

MINORITY LANGUAGES

2026
PEACE
AND
GOODWILL
MESSAGE

19.05.2026

NEGES
HEDDWCH
AC
EWYLLYS DA
2026

IEITHOEDD LLEIAFRIFOL



Urdd

CYMRAG

'Pam trafferthu',
'Waeth ti heb',
'Beth yw'r ots.'

Pam trafferthu?

Gan mai hon yw iaith pen draw'r cof,
iaith fy Mabinogi, iaith sy'n rhan ohonom ni,
iaith sy'n rhoi ystyr i bob darn o dir,
iaith sy'n orffennol, presennol a dyfodol.

Waeth mi heb?

Ond dyma iaith cymuned, iaith perthyn,
iaith balchder,
iaith crio chwerthin, iaith rantio,
iaith synnwyr a malu awyr,
iaith 'ti ddim ar ben dy hun'.

Beth yw'r ots?

Mae ots am iaith
sy'n lliwio ymennydd a llenwi enaid,
sy'n dychmygu'n ehangach, yn garedicach,
sy'n dymchwel waliau, sy'n fyd o
bosibiliadau.

Oes, mae ots am iaith
sy'n lond gwlad o obaith.

BOSNEG

„Čemu trud“,
„Koga briga“,
„Ima li to smisla“.

Čemu trud?

Jer to je jezik koji gradi pamćenje,
jezik moje mladosti, u moje biće utkan,
koji daje značenje tlu pod mojim nogama.
Jezik koji je prošlost, sadašnjost i budućnost.

Koga briga?

Nas jeste.
Jer to je jezik zajednice, pripadanja i ponosa,
koji i smijeh tjera na plač.
O žustroj raspravi i izvrsnosti besmisla,
jezik koji kaže: „Nisi sam“.

Ima li to smisla?

Smisao je taj jezik
koji oboji misli i rasplamsa dušu,
kome mašta ide u beskraj, a milina još dalje.
Onaj jezik koji ruši ograde
i otvara svjetove mogućnosti.

Da.

Ima smisla svaki jezik
koji izvire iz nade.

MARGED TUDUR

CYFIEITHIAD GAN: TOMISLAV PATARČIĆ



Remember to share
the 2026 Peace and
Goodwill Message on:



urdd.cymru/ heddwch